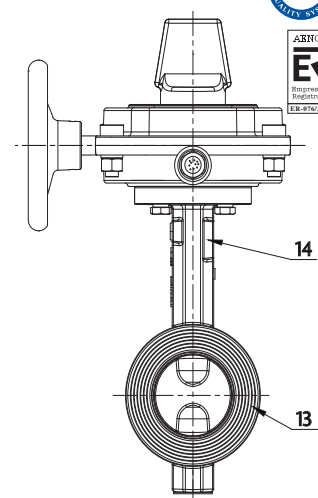
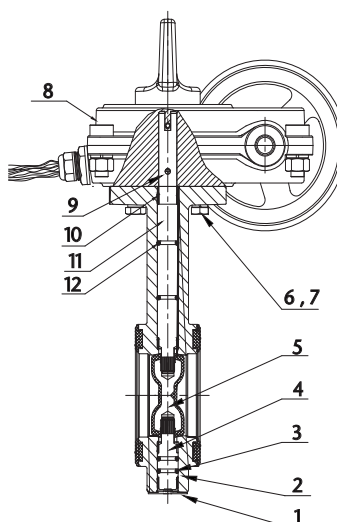


637

VALVOLA A FARFALLA TIPO WAFER CON INDICATORE FINECORSA (VOLANTINO)
WAFER BUTTERFLY VALVE WITH TAMPER SWITCH (HANDWHEEL)

DESCRIZIONE COMPONENTI - COMPONENTS DESCRIPTION

Ítem	Descrizione - Description	Materiale - Material
1	Tappo - Plug	EPDM
2	Corpo - Body	Ghisa Duttile - Ductile Iron EN 1562 (EN-GJS-450-10)
3	O-Rings (2)	NBR
4	Asse inferiore - Stub shaft	Acciaio Inox - Stainless Steel UNS S43100 (SS431)
5	Disco - Disc	Ghisa Duttile - Ductile Iron EN 1562 (EN-GJS-450-10) + EPDM
6	Dado esagonale - Hexagonal nut	Acciaio Carbonio elettrozincato - Carbon steel cinz plated
7	Rondella elastica - Grower Spring washer	Acciaio Carbonio - Carbon steel
8	Box di riduzione - Gear box	Ghisa Duttile - Ductile Iron EN 1562 (EN-GJS-450-10)
9	Perno cilindrico - Cylindrical pin	AISI 304
10	Boccola - Bushing	AISI 304 + PTFE
11	Asse - Drive shaft	Acciaio Inox - Stainless Steel UNS S43100 (SS431)
12	O-Ring	NBR
13	Sede - Seat	EPDM
14	Targhetta - Name plate	Acciaio Inox - Stainless Steel

CARATTERISTICHE FONDAMENTALI

- Prodotto secondo la EN 593.
- Flangia montaggio attuatore: ISO 521.
- Pressione di esercizio: PN10/16 (150/230 PSI ; 1,0/1,6 MPa)
Nota: UL approvato 25 bar / 363 PSI / 2,5 MPa
FM approvato 20 bar / 300 PSI / 2,0 MPa
- Temperatura di esercizio: 0 - 80 °C
- Finitura rossa: rivestimento epossidico s/ ANSI-AWWA C550.

APPLICAZIONI GENERALI

- Adduzione acqua, drenaggio, irrigazione, impianti antincendio.

Osservazioni:

Data la complessità, la varietà e l'elevato numero di specifiche particolari di ciascuna installazione, unitamente all'esistenza di vari fattori che possono influenzare le condizioni di lavoro e la natura del prodotto, è responsabilità dell'utente finale eseguire le prove necessarie per garantire il corretto funzionamento del prodotto in ogni specifica applicazione. L'installazione del prodotto deve essere eseguita e mantenuta secondo codici di buona pratica e/o norme vigenti.

BASIC FEATURES

- Production according to EN 593.
- Top flange: ISO 521.
- Working pressure: PN10/16 (150/230 PSI ; 1,0/1,6 MPa)
Note: UL approval 25 bar / 363 PSI / 2,5 MPa
FM approval 20 bar / 300 PSI / 2,0 MPa
- Working temperature: 0 - 80 °C.
- Finished red: fusion bonded epoxi coating acc. ANSI-AWWA C550.

GENERAL APPLICATIONS

- Supply and sanitary water services, irrigation, fire fighting systems.

Remarks:

Due to the complexity, variety and large number of particular specifications for each installation, along with the existence of diverse factors which can affect the working conditions and nature of the product, it is the responsibility of the end-user to carry out the necessary tests to ensure the proper functioning of the product in any specific application. Product installation must be carried out and maintained following the good practice codes and/or updated technical standards.

Rev.0-11.22

1/2

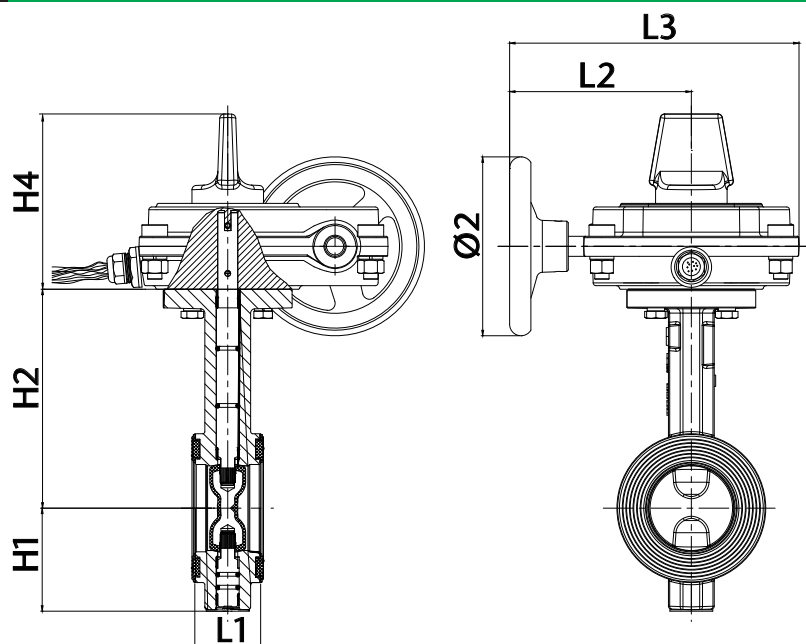


Polígono Industrial ATUSA - Agurain S/N - 01200 Salvatierra (Alava) España
 Tel.: (+34) 945 18 00 00 Fax : (+34) 945 30 01 53 e-mail: ventas@atusagroup.com
www.atusagroup.com



637

VALVOLA A FARFALLA TIPO WAFER CON INDICATORE FINECORSA (VOLANTINO)
 WAFER BUTTERFLY VALVE WITH TAMPER SWITCH (HANDWHEEL)



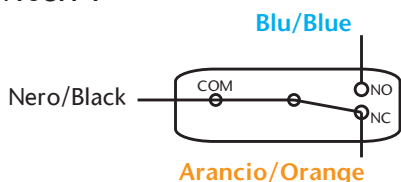
INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION

Tubo di Acciaio - Steel Pipe			COD.	DIMENSIONI - DIMENSIONS							Flangia superiore Top flange ISO 5211	Peso appross. Weight approx. (kg)
DN	NPS	ØD (mm)		Ø2 (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	H4 (mm)	L1 (±2) (mm)	L2 (mm)	L3 (mm)		
50	2"	60,3	6V637208	125	65	140,5	122,5	43	127,0	202,2	F07	8,50
65	2 1/2"	76,1	6V63720B	125	71	153,0	122,5	46	127,0	202,2	F07	8,86
80	3"	88,9	6V63720A	125	81	157,5	122,5	46	127,0	202,2	F07	9,47
100	4"	114,3	6V63720C	125	95	176,0	122,5	52	127,0	202,2	F07	10,87
125	5"	139,7	6V63720H	125	111	191,0	122,5	56	127,0	202,2	F07	12,61
150	6"	168,3	6V63720E	225	133	202,5	122,5	56	139,5	215,0	F07	16,33
200	8"	219,1	6V63720M	225	164	243,5	122,5	60	198,5	274,0	F10	21,74
250	10"	273,0	6V63720N	225	196	273,0	122,5	68	198,5	274,0	F10	30,79
300	12"	323,9	6V63720Q	225	226	311,0	132,0	78	202,0	293,5	F10	44,56

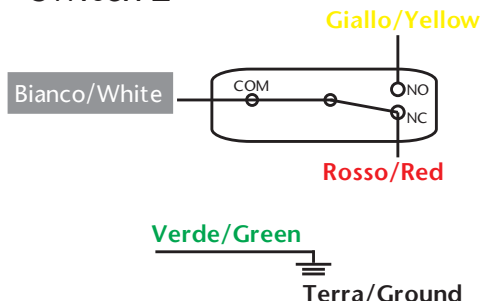
Diagramma di Cablaggio / Wiring Diagram

16A 1/2 HP 125/250 VAC

Switch 1



Switch 2



NO: Normally Open / Normalmente Aperto

NC: Normally Closed / Normalmente Chiuso

AVVERTENZA Importante: non modificare o rimuovere alcun componente dell'impianto senza aver prima depressurizzato e svuotato completamente il circuito, altrimenti si possono verificare gravi lesioni personali e/o danni materiali.

Important NOTICE: never remove or modify any piping component without first de-pressurizing and draining completely the installation. Failure to do it could result in serious personal injury and/or economical losses.

Nota: A causa del costante sviluppo dei nostri prodotti, i dati forniti possono essere modificati senza preavviso.

Note: Due to the continuous development of our products, the design and information given, may be changed without notification at any time.

Rev.0-11.22
2/2



Polígono Industrial ATUSA - Agurain S/N - 01200 Salvatierra (Alava) España
 Tel.: (+34) 945 18 00 00 Fax : (+34) 945 30 01 53 e-mail: ventas@atusagroup.com
www.atusagroup.com

